

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 19 juni 2002

Nr 486—495

INNEHÅLL

Nr		Sidan
486	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den reviderade Europeiska sociala stadgan	3111
487	Lag om upphävande av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i Europeiska sociala stadgan och dess tilläggsprotokoll	3112
488	Lag om ombildande av Centralen för förvaltningsutveckling till ett aktiebolag	3113
489	Lag om ändring av telemarknadslagen	3115
490	Lag om ändring av lagen om televisions- och radioverksamhet	3118
491	Lag om ändring av lagen om statens televisions- och radiofond	3120
492	Lag om ändring av lagen om Rundradion Ab	3122
493	Lag om ändring av lagen om kommunikationsförvaltningen	3124
494	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av avtalet om utbyte av data från strålningsmätningar och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser i avtalet som hör till området för lagstiftningen	3125
495	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av bilaga V till miljöskyddsprotokollet till Antarktisfördraget	3126


Nr 486

Lag

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den reviderade Europeiska sociala stadgan

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

 1 §
De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den i Strasbourg den 3 maj 1996 upprättade reviderade Europeiska sociala stadgan gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §
Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

3 §
Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

RP 229/2001
UtUB 16/2002
RSv 64/2002

Nr 487

L a g

om upphävande av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i Europeiska sociala stadgan och dess tilläggsprotokoll

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §
Genom denna lag upphävs lagen den 5 april 1991 om godkännande av vissa bestämmelser i Europeiska sociala stadgan och dess tilläggsprotokoll (843/1991).

2 §
Om ikraftträdande av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President
TARJA HALONEN

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Nr 488

L a g**om ombildande av Centralen för förvaltningsutveckling till ett aktiebolag**

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Statsrådet berättigas att till det aktiebolag som skall bildas för att fortsätta verksamheten vid den till finansministeriets ansvarsområde hörande Centralen för förvaltningsutveckling överlåta den egendom och de immateriella rättigheter som är i centralens besittning och dess affärsverksamhet. Aktiebolagets verksamhetsområde omfattar utbildnings-, konsult- och utvecklingstjänster samt affärsverksamhet som sammanhänger med dem.

När aktiebolaget bildas tecknar staten samtliga aktier.

2 §

Statsrådet bestämmer vilken egendom som skall överlåtas och värdet av den samt villkoren för överlåtelsen. Statsrådet bestämmer också om övriga arrangemang som anknyter till överlåtelsen av egendomen och bildandet av aktiebolaget.

Statsrådet bestämmer vilken del av egendomen som skall sättas in i aktiebolaget mot aktier.

3 §

Aktiebolaget är inte skyldigt att betala överlåtelseskatt för överlåtelser som gäller egendom som avses i denna lag.

Vid inkomst- och förmögenhetsbeskattningen samt mervärdesbeskattningen anses aktiebolaget som sådant fortsätta den affärsverksamhet som Centralen för förvaltningsutveckling har bedrivit.

4 §

Aktiebolaget svarar för de skuld-, anskaffnings- och leveransavtal samt andra liknande förbindelser som Centralen för förvaltningsutveckling har ingått under sin verksamhetstid och som gäller den egendom och affärsverksamhet som överlåtits till aktiebolaget.

Statens sekundära ansvar för centralens lån och andra förbindelser kvarstår.

5 §

Den personal som är anställd hos Centralen för förvaltningsutveckling när denna lag träder i kraft övergår till anställning hos aktiebolaget i en uppgift som motsvarar den tidigare. De som har anställts hos centralen för viss tid övergår för den tid de har anställts, om inte tiden har löpt ut när denna lag träder i kraft.

På de anställningsvillkor som gäller för den uppgift i arbetsavtalsförhållande vid aktiebolaget som personen i fråga har övergått till med stöd av 1 mom. tillämpas vad som har

överenskommit i det kollektivavtal som är bindande för bolaget eller vad som bestäms i eller med stöd av lag.

6 §

Denna lag träder i kraft den 1 september 2002.

Genom denna lag upphävs lagen den 15 juni 1994 om Centralen för förvaltningsutveckling (496/1994).

Åtgärder som verkställigheten av lagen

Helsingfors den 14 juni 2002

förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft. Statsrådet kan vidta de åtgärder som avses i 1 och 2 § innan lagen träder i kraft.

7 §

På revisionen av och bokslutet för Centralen för förvaltningsutvecklings sista verksamhetsperiod tillämpas vad som bestäms i lagen om statens affärsverk (627/1987) eller med stöd av den. Aktiebolaget sköter till denna del affärsverkets uppgifter.

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister *Sauli Niinistö*

Nr 489

L a g**om ändring av telemarknadslagen**

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i telemarknadslagen av den 30 april 1997 (396/1997) 5 § 3 mom.,
ändras lagens rubrik, 3 § 3 mom. 2 och 5 punkten, 4 § 6 och 13 punkten, rubriken för 5 §
 och 5 § 2 mom., 8 § 2 mom. 9 punkten samt 18 § 3 mom. 6 punkten, av dessa 3 § 3 mom.
 5 punkten och 8 § 2 mom. 9 punkten sådana de lyder i lag 566/1999 och 18 § 3 mom. 6 punkten
 sådan den lyder i lag 314/2001, samt
fogas till 3 § 3 mom., sådant det lyder delvis ändrat i nämnda lag 566/1999, nya 6 och 7
 punkter, till 4 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda lagar 566/1999 och 314/2001, nya
 3 a- och 3 b-punkter, till 7 § nya 7 och 8 mom., till 8 § 2 mom., sådant det lyder delvis ändrat
 i nämnda lagar 566/1999 och 314/2001, nya 10 och 11 punkter, till 18 § 3 mom., sådant det
 lyder delvis ändrat i sistnämnda lag, nya 7—9 punkter samt till lagen nya 9 d och 10 a § som
 följer:

Kommunikationsmarknadslag

3 §

Tillämpningsområde-----
Denna lag gäller inte
-----2) användning av radioanläggningar för
annan än allmän televerksamhet,
-----5) televerksamhet som är av ringa bety-
delse med tanke på syftet med lagen, enligt
vad som bestäms närmare genom förordning
av kommunikationsministeriet,6) analoga markbundna televisions- och
radionät med undantag av 5 § 5 mom. somgäller betydande marknadsinflytande och 5
kap. som gäller teleavgifter,7) sändning eller tillhandahållande av
televisionsprogramutbud via satellit.

4 §

*Definitioner*I denna lag avses med
-----3 a) *televisions- och radionät* ett telenät
som i huvudsak används för sändning eller
tillhandahållande av televisions- och radio-
programutbud,

3 b) *markbundet televisions- och radionät* ett televisions- och radionät i vilket televisions- och radioprogramutbud sänds eller tillhandahålls med hjälp av radiovågor som utbreder sig fritt,

6) *teletjänst* tjänst vars tillhandahållande helt eller delvis består av överföring av meddelanden eller routing i telenätet eller av sändning eller tillhandahållande av televisions- och radioprogramutbud i televisions- och radionät,

13) *teletjänstföretag* ett teleföretag som tillhandahåller teletjänster i televisions- eller radionät eller som med hjälp av de teletjänstnät som det besitter tillhandahåller teletjänster och som har rättslig och faktisk möjlighet att tillhandahålla anslutningar för sina tjänster samt stänga en anslutning eller annars hindra access till dessa tjänster,

5 §

Rätt att utöva televerksamhet

Tillhandahållande av telenättjänster i allmänna mobiltelefonnät och markbundna televisions- och radionät är beroende av koncession enligt 7 §.

7 §

Koncession

Till koncession som gäller tillhandahållande av telenättjänster i markbundna televisions- eller radionät (*nätkoncession*) kan dessutom fogas villkor som gäller

- 1) sändningstekniken,
- 2) sådan kapacitet som avses i 8 § 2 mom. 10 punkten och reservering av den för den som idkar verksamheter,
- 3) annan användning enligt 8 § 2 mom. 11 punkten av kapacitet, samt
- 4) kommunikationstekniska frågor i anslutning till användningen och förvaltningen av ett nät eller andra liknande frågor i anslutning till förvaltningen av ett kanalnippe.

Koncessionsvillkoren kan med koncessionshavarens samtycke ändras under den tid koncessionen är i kraft och även i övrigt, om det till följd av den tekniska utvecklingen eller en väsentlig ändring i verksamhetsbetingelserna för den koncessionsberoende verksamheten finns särskilda skäl för detta. Koncessionsvillkoren kan dock inte ändras om detta inte är nödvändigt med avseende på de syften som nämns i 1 §.

8 §

Teleföretagets skyldigheter

Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. skall teleföretaget

9) lämna ut sådana uppgifter vilka de användare som ingått anslutningsavtal med företaget har uppgett för publicering i en abonnentkatalog, i en med tanke på publiceringen användbar form på lika och skäliga villkor, så att de avgifter som tas ut för utlämnandet är skäliga i förhållande till kostnaderna för prestationen, med beaktande av bestämmelserna i lagen om integritetsskydd vid telekommunikation och dataskydd inom televerksamhet,

10) då företaget har nätkoncession enligt 7 § för sin del sörja för att Rundradion Ab och innehavare av programkoncession enligt 7 § lagen om televisions- och radioverksamhet (744/1998) på lika villkor får tillgång till sådan kapacitet som behövs för att idka verksamheten,

11) då företaget har nätkoncession enligt 7 § upplåta ledig kapacitet för andra teleföretag.

9 d §

Skyldighet att hyra ut televisions- och radionät

Ett teleföretag som äger eller besitter ett markbundet televisions- eller radionät är skyldigt att hyra ut markbundet televisions- eller radionät till ett annat teleföretag.

Ett teleföretag som äger eller besitter ett annat än ett markbundet televisions- eller

radionät är skyldigt att hyra ut en ledig programkanal till ett annat teleföretag.

Någon skyldighet att hyra ut finns dock inte, om ett sådant televisions- eller radionät som avses i 1 och 2 mom. eller en ledig programkanal behövs för ägarens eller innehavarens nuvarande eller rimliga framtida behov.

3 kap.

Sammankoppling av telenät och teletjänster

10 a §

Undantag från sammankopplingskyldigheten

Bestämmelserna om sammankopplingskyldigheten tillämpas inte på markbundna televisions- och radionät.

18 §

Teleföretagens inbördes avgifter

De i 1 och 2 mom. avsedda avgifterna mellan teleföretagen skall vara rättvisa och rimliga med hänsyn till kostnaderna för framställande av prestationen, om

6) Europeiska gemenskapernas lagstiftning förutsätter att vissa teleavgifter regleras på detta sätt,

7) avgift tas ut för en prestation enligt 8 § 2 mom. 10 eller 11 punkten,

8) en sådan ägare eller innehavare av ett analogt markbundet televisions- och radionät som har ett betydande marknadsinflytande tar ut en avgift för användningen av televisions- och radionätet,

9) en sådan ägare eller innehavare av ett televisions- och radionät som har ett betydande marknadsinflytande tar ut en avgift för en prestation enligt 9 d §.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2002.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Gällande koncession enligt 7 § lagen om televisions- och radioverksamhet, till den del koncessionen medför rätt att sända och tillhandahålla televisions- och radioprogramutbud i markbundna televisions- och radionät samt att utöva televerksamhet med hjälp av ledig kapacitet (*nätkoncession*), är i kraft tills koncession enligt denna lag beviljas för den aktuella frekvensen och det aktuella kanalknippet.

Om koncession enligt denna lag inte beviljas en koncessionshavare som avses i 3 mom., har koncessionshavaren rätt att av staten få full ersättning för skada som orsakas av att utrustning som anskaffats för den koncessionsberoende verksamheten inte kan användas för televerksamhet eller annars på ett sätt som medför skälig nytta. I fråga om grunderna för och bestämmandet av ersättningen skall iaktas vad som föreskrivs om inlösningsersättning i lagen om inlösen av fast egendom och särskilda rättigheter (603/1977).

Bestämmelser om koncession som behövs för utövande av televisions- och radioverksamhet (*programkoncession*) finns i lagen om televisions- och radioverksamhet.

Särredovisningsskyldigheten för teleföretag som tillhandahåller telenättjänster eller teletjänster i televisions- och radionät uppkommer vid ingången av den räkenskapsperiod som börjar efter att lagen trätt i kraft.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Nr 490

L a g

om ändring av lagen om televisions- och radioverksamhet

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen den 9 oktober 1998 om televisions- och radioverksamhet (744/1998) 11 §
 3 mom.,
ändras 7 §, 11 § 2 mom. samt 17 och 42 §, av dessa 7 § sådan den lyder delvis ändrad i
 lag 1016/2001, samt
fogas till 20 § ett nytt 2 mom., varvid de nuvarande 2 och 3 mom. blir 3 och 4 mom., som
 följer:

7 §

*Rätt att utöva televisions- och radio-
 verksamhet*

För utövande av televisions- eller radio-
 verksamhet med hjälp av radiovågor som
 utbreder sig fritt skall koncession sökas hos
 statsrådet (*programkoncession*).

I fråga om annan än i 1 mom. avsedd
 televisions- eller radioverksamhet skall an-
 mälan som avses i 15 § 1 mom. göras till
 Kommunikationsverket innan verksamheten
 inleds.

Rundradion Ab får utöva analog allmän-
 nyttig televisions- och radioverksamhet utan
 koncession på de frekvenser som har anvisats
 bolaget i den plan för användning av fre-
 kvensområden som avses i 6 § radiolagen
 (1015/2001).

Rundradion Ab får utöva digital allmän-
 nyttig televisions- och radioverksamhet utan
 koncession. Statsrådet är skyldigt att sörja för
 att bolaget får tillgång till den mängd

kapacitet i ett markbundet televisions- och
 radionät som det behöver i verksamheten och
 att bolaget kan använda den på ett ändamåls-
 enligt sätt. Om ett teleföretags skyldighet att
 reservera en tillräcklig mängd av ovan nämnd
 kapacitet föreskrivs närmare i 8 § 2 mom. 10
 punkten kommunikationsmarknadslagen
 (396/1997).

11 §

Koncessionsbestämmelser

Koncessionsmyndigheten har även rätt att
 meddela bestämmelser som gäller

- 1) utsändningarnas regionala hörbarhet
 eller sebarhet,
- 2) sändningstiden per dygn,
- 3) sändningstekniken och överföringskapa-
 citeten, och
- 4) meddelanden från myndigheterna och
 verksamhet i undantagsförhållanden.

17 §

Oberoende producenters program

En utövare av televisionsverksamhet skall för program som producerats av oberoende producenter reservera 15 procent av sin sändningstid, till vilken inte räknas sådan tid som reserverats för nyheter, sportevenemang, underhållningsprogram av tävlingskaraktär, reklam, teleköpsändningar och text-tv-sändningar, eller alternativt 15 procent av sin budget för programutbud. Hälften av de program som inräknas i de oberoende producenternas ovan nämnda andel skall ha producerats under de senaste fem åren.

20 §

Utövande av ensamrätt

Vad som i 1 mom. föreskrivs om utövande av ensamrätt, tillämpas på motsvarande sätt på evenemang som nämns i den förteckning som avses i artikel 9a.2 i protokollet om ändring av europeiska konventionen om television över gränserna CM (98)93.

42 §

Skyldighet att distribuera vissa televisions- och radiosändningar

Ett teleföretag som tillhandahåller telenätt-

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

jänster i något annat än ett markbundet televisions- och radionät är skyldigt att i telenätet utan ersättning distribuera

1) sändningar som kan tas emot med sedvanliga mottagningsanordningar i den kommun där nätet finns och som är avsedda för mottagning i hela landet och som görs av sådana utövare av televisions- och radioverksamhet som har beviljats koncession av statsrådet, samt

2) Rundradion Ab:s sändningar.

Vad som föreskrivs i 1 mom. gäller inte sändning eller tillhandahållande av programutbud via satellit.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2002.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

En koncessionshavare som har en gällande koncession för televisions- och radioverksamhet då denna lag träder i kraft och som vill fortsätta sin verksamhet är inte skyldig att på nytt ansöka om koncession enligt 7 § (*programkoncession*), utan kan fortsätta att utöva televisions- och radioverksamhet på basis av gällande koncession.

Om koncession som berättigar till att sända televisions- och radioprogram med hjälp av radiovågor som utbreder sig fritt samt att utöva televerksamhet med hjälp av ledig överföringskapacitet (*nätkoncession*) föreskrivs i kommunikationsmarknadslagen.

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Nr 491

L a g

om ändring av lagen om statens televisions- och radiofond

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen den 9 oktober 1998 om statens televisions- och radiofond (745/1998) 40 §
 3 mom.,
ändras 3 § 2 mom., 23 § 1 mom., 24 § 1 mom. och 25 § samt
fogas till 5 § ett nytt 5 mom. samt till 24 § ett nytt 3 mom., varvid det nuvarande 3 mom.
 blir 4 mom., som följer:

3 §

*Statens televisions- och radiofond och
 avgifter till den*

 Till statens televisions- och radiofond
 avsätts de televisionsavgifter som tas ut för
 användningen av en televisionsapparat, re-
 troaktiva televisionsavgifter, dröjsmålsavgif-
 ter, kontrollavgifter samt de koncessionsav-
 gifter som tas ut hos dem som utövar
 televisionsverksamhet.

5 §

*Användningen av statens televisions- och
 radiofonds medel*

 På understöd som ur statens televisions-
 och radiofond beviljas för främjande av
 televisions- och radioverksamhet tillämpas
 dessutom vad som bestäms i statsunderstöds-
 lagen (688/2001).

23 §

Skyldighet att betala koncessionsavgift

En koncessionshavare som med stöd av 7 §
 lagen om televisions- och radioverksamhet

(744/1998) har beviljats koncession för att
 utöva televisionsverksamhet är skyldig att
 betala en koncessionsavgift till statens tele-
 visions- och radiofond. Koncessionsavgiften
 betalas särskilt för varje koncession. En
 koncessionshavare som har beviljats konces-
 sion för att utöva televisionsverksamhet med
 digital signal är dock inte skyldig att betala
 koncessionsavgift före den 1 september 2010.

24 §

*Omsättning som ligger till grund för
 koncessionsavgiften*

Den omsättning som ligger till grund för
 koncessionsavgiften omfattar alla sådana in-
 komster av reklam och sponsring i anslutning
 till televisionssändningar som sänds med stöd
 av koncessionen och är avsedda att tas emot
 i Finland samt andra inkomster av sändnings-
 verksamhet i enlighet med koncessionen.
 Med den omsättning som ligger till grund för
 koncessionsavgiften avses den ovan avsedda
 gemensamma omsättningen för de konces-
 sionshavare som avses i 23 § 2 mom. minskad
 med bolagens motsvarande inbördes omsätt-
 ning.

 En koncessionshavare som har beviljats
 koncessioner för televisionsverksamhet både

med analog och digital signal skall i sin fakturering och bokföring skilja åt omsättningen från de olika koncessionerna så att den kan tas som grund för fastställande av koncessionsavgiften. Om samma programutbud sänds med både analog och digital signal så att faktureringen inte kan skiljas åt på ett tillförlitligt sätt, fastställer Kommunikationsverket den andel som skall anses ha inlutit av digital sändning. Då Kommunikationsverket fastställer andelen skall det beakta sebarhets- och hörbarhetsområdet för den digitala signalen samt antalet digitala mottagare.

25 §

Koncessionsavgiftens storlek

Koncessionsavgiften skall på basis av skalan i 2 mom. betalas för den i 24 § avsedda kalenderårsvis bestämda omsättningen av verksamhet i enlighet med koncessionen. Om koncessionsperioden inte är ett kalenderår, bestäms avgiften i enlighet med den omsättning av verksamheten under verksamhetsmånaderna vilken avses i 24 §.

Den progressiva skalan för koncessionsavgiften för televisionsverksamhet är följande:

Omsättning	Koncessionsavgift vid den nedre gränsen	Koncessionsavgift för den del av omsättningen som överskrider den nedre gränsen
1 000 euro	1 000 euro	%
3 400— 5 000	0	5,00
5 000— 6 700	84	7,50
6 700—10 100	210	10,00
10 100—	547	12,25

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Den lägsta koncessionsavgiften är 500 euro.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2002. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Koncessionsavgiften för 2002 fastställs så att den beräknas separat för tiden 1.1—30.6.2002 (nedan *början av året*) och 1.7—31.12.2002 (nedan *slutet av året*). I syfte att fastställa respektive avgiftsandel beräknas utgående från kalenderårets omsättning enligt 24 § den avgift som skulle fastställas om de bestämmelser som gäller då denna lag träder i kraft skulle tillämpas hela året och den avgift som skulle fastställas om koncessionsavgiftsskalan enligt 25 § skulle tillämpas under hela året. På dessa grunder beräknas avgiftsprocenten för början av året enligt de bestämmelser som gäller då denna lag träder i kraft och avgiftsprocenten för slutet av året enligt koncessionsavgiftsskalan i 25 § i denna lag. Beloppet av koncessionsavgiften för 2002 fås genom att omsättningen under början av året multipliceras med avgiftsprocenten för början av året och avgiften under slutet av året genom att omsättningen under slutet av året multipliceras med avgiftsprocenten för slutet av året. De koncessionsavgiftsbelopp som på detta sätt erhålls för början och slutet av året räknas ihop.

De koncessionsavgifter för digital televisionsverksamhet som innan denna lag träder i kraft har tagits ut i enlighet med lagen om statens televisions- och radiofond betalas tillbaka till koncessionshavaren inom tre månader från ikraftträdandet.

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Nr 492

L a g

om ändring av lagen om Rundradion Ab

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 22 december 1993 om Rundradion Ab (1380/1993) 1 och 3 §, 7 § 1 mom.
samt 8 och 12 §, av dessa lagrum 1 och 12 § sådana de lyder i lag 746/1998, och
fogas till lagen en ny 7 a § som följer:

1 §

Bolagets ställning

Rundradion Ab är ett aktiebolag inom kommunikationsministeriets förvaltningsområde som bedriver allmännyttig verksamhet enligt 7 §. Bolaget kan även bedriva annan verksamhet enligt sin bolagsordning.

Angående bolagets rätt att bedriva televisions- och radioverksamhet bestäms särskilt. I fråga om tekniska radioanläggningar som behövs i verksamheten tillämpas radiolagen (1015/2001) och kommunikationsmarknadslagen (396/1997).

På bolaget tillämpas lagen om aktiebolag (734/1978) med de undantag som bestäms i denna lag.

3 §

Bolagets verksamhetsbetingelser

Kommunikationsministeriet skall beakta verksamhetsbetingelserna för den allmännyttiga verksamheten enligt 7 § i samband med att det utvecklar annan televisions- och radioverksamhet jämte special- och tilläggstjänster.

7 §

Allmännyttig verksamhet

Bolagets uppgift är att tillhandahålla ett heltäckande televisions- och radioprogramutbud jämte special- och tilläggstjänster för alla på lika villkor. Dessa och andra innehållstjänster som ansluter sig till den allmännyttiga verksamheten kan tillhandahållas i alla tele-
nät.

7 a §

Särredovisning

Om bolaget tillhandahåller material som kommit till vid producerandet av allmännyttigt televisions- och radioprogramutbud någon annanstans än inom televisions- och radioverksamheten, skall bolaget särredovisa den allmännyttiga televisions- och radioverksamheten och den övriga allmännyttiga verksamheten.

Med särredovisning avses att för de särredovisade funktionerna per räkenskapsperiod skall uppgöras resultaträkning och för den allmännyttiga verksamheten dessutom balansräkning. Resultaträkningen och balans-

räkningen, som skall kunna härledas ur bolagets bokföring, skall i tillämpliga delar göras upp enligt bokföringslagen (1336/1997).

Om bolaget tar i eget bruk material som producerats inom den allmännyttiga televisions- och radioverksamheten i syfte att tillhandahålla det någon annanstans än inom televisions- och radioverksamheten, skall det ske på samma villkor som när bolaget överlåter material för externt bruk.

Kommunikationsverket övervakar att 1—3 mom. iakttas. Bolaget skall på Kommunikationsverkets begäran tillställa det sitt bokslut samt de särredovisade funktionernas resultaträkning och balansräkning jämte noter.

8 §

Övriga uppgifter

Bolagsstämman kan besluta att ändra bo-

Helsingfors den 14 juni 2002

lagsordningen så att bolaget kan bedriva även annan verksamhet än allmännyttig verksamhet enligt 7 §. Denna verksamhet skall i bokföringshänseende organiseras separat från den allmännyttiga verksamheten.

12 §

Förbud mot reklam

Bolaget får inte i samband med sitt televisions- och radioprogramutbud eller andra innehållstjänster som det i anslutning till skötseln av den allmännyttiga verksamheten tillhandahåller i olika telenät sända reklam.

Bolaget får inte producera sponsrade program.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2002.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Nr 493

L a g

om ändring av lagen om kommunikationsförvaltningen

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 29 juni 2001 om kommunikationsförvaltningen (625/2001) 2 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 1121/2001, som följer:

2 §

Kommunikationsverkets uppgifter

Kommunikationsverket har till uppgift att
1) sköta de uppgifter som enligt kommunikationsmarknadslagen (396/1997), radiolagen (1015/2001), lagen om posttjänster (313/2001), lagen om televisions- och radioverksamhet (744/1998), lagen om statens televisions- och radiofond (745/1998) samt lagen om integritetsskydd vid telekommuni-

kation och dataskydd inom televerksamhet (565/1999) ankommer på Kommunikationsverket, samt

2) sköta andra uppgifter som ankommer på Kommunikationsverket enligt andra bestämmelser eller kommunikationsministeriets föreskrifter.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2002.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Nr 494

Republikens presidents förordning**om sättande i kraft av avtalet om utbyte av data från strålningsmätningar och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser i avtalet som hör till området för lagstiftningen**

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, tillkommet på föredragning av utrikesministern, föreskrivs:

1 §

Det i Hamburg den 7 juni 2001 ingångna avtalet om utbyte av data från strålningsmätningar, som godkänts av riksdagen den 2 maj 2002 och som godkänts av republikens president den 24 maj 2002 och i fråga om vilket godkännandeinstrumentet har deponerats hos Norges regering den 27 maj 2002, är i kraft från den 27 maj 2002 så som därom har överenskommit.

2 §

Lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet om utbyte av data från strålningsmätningar (386/2002) träder i kraft den 19 juni 2002.

3 §

De bestämmelser i avtalet som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

4 §

I Finland är Strålsäkerhetscentralen behörig myndighet enligt artikel 3 i avtalet.

5 §

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2002.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President**TARJA HALONEN**Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Nr 495

Republikens presidents förordning
om sättande i kraft av bilaga V till miljöskyddsprotokollet till Antarktisfördraget

Given i Helsingfors den 14 juni 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, tillkommet på föredragning av utrikesministern, föreskrivs:

1 §
Den i Bonn den 17 oktober 1991 ingångna femte bilagan till miljöskyddsprotokollet (FördrS 5-6/1998) till Antarktisfördraget, vilken riksdagen godkänt den 8 oktober 1996 och vilken republikens president godkänt den 18 oktober 1996 och beträffande vilken godkännandeinstrumentet deponerats hos Amerikas Förenta Staters regering den 1 november 1996, är i kraft från den 24 maj 2002 så som därom överenskommits.

2 §
De bestämmelser i bilagan V som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

3 §
Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2002.

Helsingfors den 14 juni 2002

Republikens President
TARJA HALONEN

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

RP 101/1996
MiUB 5/1996
RSv 116/1996

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 54/2002)

Nr 486—495, 2 ark